

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5367129 (4) Date 28.09.21			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Erdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 21.09.21	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 21004686		(23) Total Weight kg gross 2902		(24) net 2731				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks						
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	1665	pc	257252						
	Container Batch number	3/Magnumbox TBA 501742 218003 N	555	pc							
<i>1003003001</i> <i>50 1154042</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1665</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>7.10.21</i> Firma: <i>Q</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr 70026 Modugno (BA) <i>07 OTT 2021</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quanti"											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple de l'expéditeur
bleu - Exemple du destinataire
vert - Exemple du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
Ort/Lieu			
Land/Pays			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
Ort/Lieu			
Land/Pays			
Datum/Date			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Norm. voit. N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport			
					Ermäßigungen Réductions			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Zwischensumme Solde			
					Zuschläge Suppléments			
					Nebengebühren Frais accessoires			
					Sonstiges Divers			
					Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
Frei Franco	Unfrei Non Franco	KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 44 - 70026 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in. Etablie à	22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	24 Güteempfangen Réception des marchandises Datum Date 07 OTT 2021
---	---	---	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-Palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen										
Kfz										
Anhänger										

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
-------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinheitsnummer, Verpackungsgruppe und Turnbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Las partes encadradas de líneas gruesas deben ser rellenas por el transportador.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/9 91 93-0 · E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de

nach gültigem ADR

21+22
1-15 einschließlich y compris et